

【基調講演1】

「あなたの家の隠された宝」

“The Hidden Treasure in Your Home”

イエス様は畑に隠された宝を見つけた人のたとえ話をされました。その人は自分が見つけた物の価値に気付いた時、その宝を手に入れるために畑を買おうと持ち物を全部売り払いました。あなたの家には隠された宝があります。ホームスクーリングをしている親たちは、その宝を自分のものにするために、どんな代価を払うことも覚悟ができています。

Jesus told a parable about a man who found a treasure hidden in a field. When he realized what he had found, he sold everything he had to buy that field so that he could own that treasure. Parents have a treasure hidden in their homes, and homeschool parents are willing to give up a great deal to make that treasure theirs.

【基調講演 2】

「ホームスクーリングについて

妻が夫に知っていてほしいこと」

“What Wives Wish Husbands Knew

About Homeschooling”

ほとんどのクリスチャンホームスクーリング妻たちは、夫たちに「可能なこと」を求めているだけということの説明をします。妻たちが夫たちに第一に求めていることは、確信と岩のような信仰に基づくリーダーシップと協力的な態度です。教師の助手や家事手伝いをするよりも、子供たちの校長先生また牧師となってほしいのです。もちろん妻たちが必要としているのは、実践的な助けであり、予算の増額であり、計画を立てる時間的な余裕ですが、これらの項目は優先順位の下位のほうにあります。このことを理解している夫たちは、その他の神が与えた優先すべきことを優先しつつも、ホームスクーリングを成功させることができます。

In this speech, Scott Somerville explains that most Christian homeschooling wives aren't asking for the impossible from their husbands. What they primarily want is assurance, godly leadership and involvement. They want their husband to be their principal and pastor more than they want him to

become a teacher's aide or assistant janitor. Sure, wives do want practical help, bigger budgets, and time to plan, but those items come way down their list of priorities. Husbands who understand this can succeed in their homeschools without sacrificing their other God-given priorities.

【分科会1】 1 - A

「伸びるホームスクーリング」

“Homeschooling Grows Up”

従来の学校制度（伝統的な教育方法）で育った親にとって、ホームスクーリングはリスクを伴うものに見えるかもしれませんが。ホームスクーリングで育てられた子どもたちはどんな大人になるのでしょうか？幸いなことに、アメリカにおけるホームスクーリングの歴史は長く、ホームスクーリング卒業生たちが実社会でどのように活躍しているかの調査結果が出ています。そしてその調査結果はとても励まされるものです。この分科会では、ホームスクーリング卒業生について公表された最大規模の研究結果をベースに、日本でのホームスクーリング展開に役立つ情報を分かち合います。

Homeschooling seems risky to parents who grew up in traditional schools. What will happen with these children grow up? Fortunately, homeschooling has been around long enough in the United States to find out how homeschool graduates do in the adult world--and the results are very encouraging. This session reviews the results of the largest published study of homeschooled adults.

【分科会 2】 2 - A

「ティーンを導く」 “How to Lead Teens”

現代のティーンエイジャーは難しい時代に置かれているのかもしれませんが。謙遜、榮譽、自制心といった聖書の価値観を否定する世俗的西洋の考えが増大していく中で、私たちの子どもたちは悩み苦しんでいます。クリスチャン・ホームスクーラーたちには、神を愛し、親を敬い、若さと力を最大限に生かすティーンたちを育てるという特別な機会が与えられています。この分科会では、ティーンの子育てという使命を果たすために必要な

希望と知恵をもたらすでしょう。

Modern teenagers can be challenging. As the increasingly secular West rejects the biblical values of humility, honor, and self-control and our children are suffering for it. Christian homeschoolers have a unique opportunity to raise teens who love God, honor their parents, and make the most of their youth and strength. This session brings hope and wisdom to the task of parenting teens.

【分科会 3】 3 – A

「すべての子どもたちに対して 寛容で（忍耐強く）あれ」 “Be Patient With Them All”

子育ては大変な仕事であり、この仕事をするためにはできるだけ知恵が必要です。幸いに、聖書には、私たちが必要としている答えがあります。テサロニケ人への手紙第一には、多くの子育てに関する問題への解決策が述べられています。この分科会では、私たちが子どもたちの問題に正しく対応するために何を知る必要があるかを、「弱い者」「小心な者」「気ままな者」という三つの聖書的カテゴリーから探ります。

Parenting is hard work, and we need all the wisdom we can get to do our job. Fortunately, the Bible has the answers that we need. One verse in 1 Thessalonians reveals the solution to many parenting problems. In this session, we explore how the three biblical categories of "weak," "fainthearted," and "unruly" tell us what we need to know to respond correctly to our children's issues.

【分科会 4】 4 – A

「ホームスクーリングをする父親たち」 “Homeschooling Father”

この分科会では、ホームスクーリングに関して、妻たちが夫たちにしてほしいと願っていることができるように助けます。「預言者」「祭司」「王」といった聖書的分野に取り組む敬虔な男性たちは、聖書に基づく妻たちの正しい願いにかなった人だといえます。さらに、私たちが家庭のなかで神の栄光を反映するとき、私たちは神が望んでおられるあるべき姿になれるでしょう。

This workshop helps men respond to what

their wives say they want from a homeschooling husband, Godly men who embrace the biblical categories of "prophet," "priest," and "king" can be all that their wives properly desire, and more. Better yet, we can be what God wants us to be as we reflect His glory in our families.

【分科会 5】 5 – A

「正しい教え：テトスへの手紙から（パート1）」 “Right Teaching”

この分科会は、良い教えと悪い教えの違いを知りたいと思っている親のためにあります。その教えの真価は、その教えを受けた人がどのような人生を歩んでいるかで試されます。テトスへの手紙は短い書簡ですが、使徒パウロは、何故多くの教師が良いものよりも害をもたらしているのか、それに対して私たちはどうすればいいのかを明らかにしています。

This session is designed for any parent who wants to know the difference between good teaching and bad teaching. The true test for teaching is the kind of life it produces. In the little of book of Titus, the Apostle Paul reveals why so many teachers do more harm than good and what we need to do about that.

【分科会 6】 6 – A

「正しい関係：テトスへの手紙から（パート2）」 “Right Relationships”

ホームスクーリングはカリキュラムが大切であると同時に関係が大切です。テトスへの手紙は正しい関係がどういうものであるかを教えています。もし私たちが御子イエス・キリストを通して神との正しい関係を持っているなら、その他の関係は、私たちの家族や地域社会を変える影響力を持つこととなります。

Homeschooling is as much about relationships as it is about curriculum. The book of Titus tells us what right relationships look like. If we have a right relationship with God through His Son Jesus Christ, our other relationships are affected in ways that change our families and communities.